

METODOLOGÍA DEPARTAMENTO DE FRANCÉS

A. OPCIONES METODOLÓGICAS PROPIAS

En todos los niveles que componen estas enseñanzas de idiomas los criterios metodológicos serán los siguientes:

Adecuarse a un alumnado heterogéneo mediante temas y material auténtico variado que pueda responder en la medida de lo posible a los intereses de la mayoría.

Estructurar las clases para poder integrar las diferentes destrezas de una manera amena y variada.

Utilizar una metodología activa, favoreciendo la participación e interacción de los alumnos mediante el trabajo en grupos, parejas o de manera individual.

Fomentar la confianza de los alumnos en sí mismos para reforzar su aprendizaje.

Explicar individualmente, siempre que sea posible, a lo largo del curso, los aspectos que cada alumno debe mejorar, incidiendo de manera especial en los logros.

Favorecer el intercambio de opiniones entre profesores y alumnos sobre los aspectos de la clase que pueden ser mejorables.

Insistir en las estructuras gramaticales de uso frecuente que pueden ser utilizadas en contextos auténticos y resultan difíciles de utilizar para los hispanohablantes.

Corregir o explicar los errores sin interrumpir demasiado la comunicación.

Facilitar estrategias para no recurrir a la lengua materna con el fin de aprender a pensar directamente en francés.

Practicar los contenidos fonéticos importantes e insistir en la importancia de la entonación.

Proponer actividades relacionadas con la lectura o el cine para que los alumnos descubran material adecuado a su nivel que les permita aprender de una manera diferente.

Transmitir la importancia de los elementos culturales y de civilización francófonos esenciales en el aprendizaje de la lengua.

Incidir en la importancia del trabajo personal para poder progresar de manera adecuada en el conocimiento del idioma.

Animar a los alumnos para que utilicen las posibilidades de las nuevas tecnologías con el fin de practicar o descubrir los temas relacionados con la lengua o la francofonía que les interesan y que pueden ser objeto de debate en clase.

A.1. MÉTODOS PEDAGÓGICOS ESPECÍFICOS DEL C1

El nivel C1 presenta las características definidas en el Marco europeo para el aprendizaje, la enseñanza y la evaluación de lenguas y tiene como finalidad principal utilizar el idioma con flexibilidad, eficacia y precisión para poder participar en situaciones variadas, en cualquiera de los ámbitos personales, público, académico y profesional, que requieren comprender, producir y procesar textos orales y escritos extensos y complejos, en diversas variedades estándar de la lengua, con un repertorio léxico amplio, y que versen sobre temas tanto abstractos como concretos, incluso aquellos con los que el hablante no esté familiarizado.

Siguiendo las recomendaciones del nivel C1 del MECR, se elaborará, seleccionará y facilitará al alumno el material necesario orientado a adquirir las competencias descritas para dicho nivel.

Se favorecerá en todo momento un papel activo del alumno mediante tareas comunicativas que le permitan trabajar las destrezas de comprensión oral, comprensión de lectura, expresión e interacción escrita y expresión e interacción oral.

Para ayudar a alcanzar los objetivos propuestos, las diferentes unidades propuestas versarán sobre temas de problemática actual como por ejemplo: la educación, la cultura y el arte, la salud y el bienestar, la ecología y el medioambiente, las nuevas tecnologías y la revolución digital, el trabajo y las relaciones laborales, el consumo, los problemas de la sociedad actual, viajes, movilidad geográfica e inmigración, economía, política,...

Los documentos propuestos serán en todo momento auténticos y variados en contenido y forma (testimonios auténticos sobre diferentes vivencias, documentos de reflexión, de observación y de análisis de hechos sociales) para que el alumno pueda conocer diferentes visiones del mundo y compararlas con las suyas propias y las de los otros compañeros con el fin de adquirir una competencia comunicativa adecuada en francés para expresar una reflexión más profunda sobre la sociedad actual.

Las clases se impartirán en el idioma objeto de estudio, favoreciendo en todo momento la comunicación entre los alumno, y el papel del profesor o profesora será el de facilitar la participación del alumno en todas las tareas comunicativas propuestas, evaluar su actuación, orientarle con respecto a ésta e indicarle cómo puede desarrollar sus competencias y sus propias estrategias de aprendizaje.

Por último, los medios, métodos y materiales que se utilicen serán lo más cercanos posible a aquellos que el alumnado pueda encontrarse en el curso de su experiencia directa con el idioma objeto de estudio, y se seleccionarán en función de su idoneidad para alcanzar los objetivos establecidos.

B. MÉTODOS Y RECURSOS

B.1. Libros de texto

NIVEL A1

E.O.I. de Teruel:

- C'est à dire. A1.Livre de l'élève .Augé. Cañada. Marlhens. Molinos.Santillana.

Extensión de Calamocha:

- C'est à dire. A1.Livre de l'élève .Augé. Cañada. Marlhens. Molinos.Santillana.Extensión de Utrillas:

- C'est à dire. A1.Livre de l'élève .Augé. Cañada. Marlhens. Molinos.Santillana.

NIVEL A2

E.O.I. de Teruel

- C'est à dire. A2.Livre de l'élève .Augé. Cañada. Marlhens. Molinos.Santillana.

Extensión de Calamocha:

- C'est à dire. A2.Livre de l'élève .Augé. Cañada. Marlhens. Molinos.Santillana.

Extensión de Utrillas:

- C'est à dire. A2.Livre de l'élève .Augé. Cañada. Marlhens. Molinos.Santillana.

NIVEL B1

E.O.I. de Teruel:

- C'est à dire.B1-B2. Livre de l'élève. Augé.Cañada.Marlhens.Molinos.Santillana.

Extensión de Calamocha:

- C'est à dire.B1-B2. Livre de l'élève. Augé.Cañada.Marlhens.Molinos.Santillana.

Extensión de Utrillas:

- C'est à dire.B1-B2. Livre de l'élève. Augé.Cañada.Marlhens.Molinos.Santillana.

NIVEL INTERMEDIO 2 (transitorio)

E.O.I. de Teruel :

- C'est à dire.B1-B2. Livre de l'élève. Augé.Cañada.Marlhens.Molinos.Santillana.

Extensión de Calamocha:

- C'est à dire.B1-B2. Livre de l'élève. Augé.Cañada.Marlhens.Molinos.Santillana.

Extensión de Utrillas:

- C'est à dire.B1-B2. Livre de l'élève. Augé.Cañada.Marlhens.Molinos.Santillana.

NIVEL B2.1

- Alter Ego+ B2. Méthode. Antier. Bonenfant. Chort. Dollez. Hachette.

NIVEL B2.2

- Alter Ego+ B2. Méthode. Antier. Bonenfant. Chort. Dollez. Hachette.

NIVEL C1

- Édito C1 Livre de l'élève. Bourmayan. Cros Heu-Boulhat. Kohlmann. Didier

B.2. Bibliografía recomendada

NIVEL BÁSICO (A1 y A2)

Ejercicios de gramática:

- Anne Akyüz, B. Bazelle-Shahmaei, J. Bonenfant, M.F. Gliemann. Les exercices de grammaire. A1, Édit. Hachette.
- J. Bady, I. Greaves et A. Petetin, Grammaire. Cours de civilisation française de la Sorbonne, 350 exercices, niveau débutant, Coll. « Exerçons-nous », Édit. Hachette.
- M. Boularès et O. Grand-Clément, Conjugaison progressive du français avec 400 exercices, Édit. Clé International.
- G.-D. de Salins et A. Santomauro, Cours de grammaire française. Activités niveaux 1 et 2, Édit. Didier-Hatier.
- M. Grégoire, Grammaire progressive du français avec 440 exercices, niveau débutant, Édit. Clé International.
- Y. Loiseau et R. Mérieux, Exercices de grammaire française, niveau débutant, Édit. Didier-Hatier.
- D. Mengod y N. Ubibarrena, Exercices pratiques de grammaire française 1, niveau débutant, Ed. Alhambra-Longman.
- É. Sirejols et D. Renaud, Grammaire. Le nouvel entraînez-vous avec 450 exercices, niveau débutant, Édit. Clé International. (Avec corrigés).

Ejercicios de vocabulario:

- D. Filpa-Ekval et F. Prouillac, Vocabulaire illustré, 350 exercices, niveau débutant, Édit. Hachette.
- C. Miquel, Vocabulaire progressif du français avec 250 exercices, niveau débutant, Édit. Clé International.

Gramáticas:

- D. Abry y M.-L. Chalaron, La grammaire des premiers temps, Édit. P.U.G.
- B. Job, La grammaire. Français: théorie et pratique, Ed. Santillana.

Diccionarios:

- Diccionario Actif para estudiantes de francés, Francés-Español, Español-Francés, Ed. Santillana.
- Diccionario bilingüe, Español-Francés, Français-Espagnol, Edit. Larousse.
- Diccionario escolar bilingüe (Spes, Langenscheidt, etc.).

Oral:

- M. Barféty, P. Beaujouin. Compréhension orale. Compétences A1, A2. Niveau 1. Édit. Clé International.
- A. Akyüz et al., Exercices d'oral en contexte, niveau débutant, Coll. « Mise en pratique », Édit. Hachette Livre. (Corrigés aparte).
- É. Bérard, Oral / écrit, niveau débutant, Coll. « Entraînez-vous », Édit. Clé International.

Otros:

- Le nouveau Bescherelle 1. L'art de conjuguer, Dictionnaire de 12.000 verbes, Édit. Hatier.
- R. Lescure et al., Le nouvel entraînez-vous. DELF A1, 150 activités, Édit. Clé International.
- R. Lescure et al., Le nouvel entraînez vous. DELF A2, 200 activités, Édit. Clé International.
- P. Liria et J.-P. Sigé, Les clés du nouveau Delf. A1, Édit. P.U.G.
- M.-L. Parizet et al., Activités pour le cadre européen commun de référence, niveau A1, Édit. Clé International.
- M.-L. Parizet et al., Activités pour le cadre européen commun de référence, niveau A2, Édit. Clé International.

Lecturas recomendadas: cualquier lectura graduada de las colecciones siguientes :

- Colección Chat Noir (Vicens Vives). Nivel 1 (A1), Nivel 2(A2)
- Colección Évasion (Santillana) : Nivel 1(A1+), Nivel 2(A2). Fictions/ Nivel A1+, A2, A2+. Classiques

NIVEL INTERMEDIO (B1)

Ejercicios de gramática:

- Anne Akyüz, B. Bazelle-Shahmaei, J. Bonenfant, M.F. Gliemann. Les exercices de grammaire. B1/ B2, Édit. Hachette.
- J. Bady, I. Greaves et A. Petetin, Grammaire. Cours de civilisation française de la Sorbonne, 350 exercices, niveau moyen, Coll. « Exerçons-nous », Édit Hachette.
- M. Grégoire, O. Thiévenaz, Grammaire progressive du français avec 600 exercices, niveau intermédiaire, Édit. Clé International.
- M. Boularès et O. Grand-Clément, Conjugaison progressive du français avec 400 exercices, Édit. Clé International.
- S. Poisson-Quinton et al., Exercices. Grammaire expliquée du français, niveau intermédiaire, Édit. Clé International.
- É. Sirejols et G. Tempesta, Grammaire. Le nouvel entraînez-vous avec 450 exercices, niveau intermédiaire, Édit. Clé International. (Avec corrigés).

Ejercicios de vocabulario:

- C. Leroy-Miquel et A. Goliot-Lété, Vocabulaire progressif du français avec 250 exercices, niveau intermédiaire, Édit. Clé International.
- F. Pau, H. Labarde et J.-C. Basterra, Vocabulaire de base espagnol / français, Coll. « Faire le point », Édit. Hachette.
- P. Watcyn-Jones et F. Prouillac, Vocabulaire illustré. 350 exercices, niveau moyen, Coll. « Exerçons-nous », Édit. Hachette.

Comprensión Oral:

- A. Bloomfiel, A. Mubanga Beya. Delf B1 200 activités, Édit. Clé International.
- A. Akyüz et al., Exercices d'oral en contexte, niveau intermédiaire, Coll. « Hachette Livre F.L.É. », Édit. Hachette.
- J. Jacquet et M. Pendanx, Oral / écrit, niveau intermédiaire, Coll. « Entraînez-vous », Édit. Clé International.

Gramáticas:

- Y. Delatour et al., Grammaire française. Cours de civilisation française de la Sorbonne, Édit. Hachette.
- L. Parodi et M. Vallacco, Grammaire savoir-faire, Coll. « Chat Noir », Ed. Vicens Vives.
- M. Grégoire et O. Thiévenaz, Grammaire progressive du français avec 500 exercices, niveau intermédiaire, Édit. Clé International.

Dictionarios:

- Nouveau Dictionnaire Français-Espagnol / Espagnol-Français, Édit. Larousse.
- Diccionario Actif para estudiantes de francés, Francés-Español, Español-Francés, Ed. Santillana.
- Dictionnaire Bordas. Pièges et difficultés de la langue française. Édit. Bordas.
- Hanse/ Blampain. Nouveau dictionnaire des difficultés du français moderne. 4e édition. De Boeck Dicolot.

Otros:

- C. Beaulieu, Exercices de grammaire. B1 du Cadre européen, Coll. « Je pratique », Édit. Didier.
- A. Bloomfield et A. Mubanga Beya, Le nouvel Entraînez-vous. DELF B1. 200 activités, Édit Clé - International.
- E. Godard et al., Les clés du nouveau Delf B1, Coll. « Difusión fle », Édit. Maison des langues.
- Le nouveau Bescherelle 1. L'art de conjuguer, Dictionnaire de 12.000 verbes, Édit. Hatier.
- M.-L. Parizet et al., Activités pour le cadre européen commun de référence, niveau B1, Édit. Clé International.

Lecturas recomendadas

Cualquier lectura graduada de las colecciones siguientes :

- Serie Chat Noir (Vicens Vives). Nivel 3 (B1)
- Colección Évasion (Santillana). Nivel 5/ 6. Fictions (B1)

Nivel B1 :

- Et si c'était vrai. MARC LEVY
- Le voleur d'ombres. MARC LEVY
- Je vais bien, ne t'en fais pas. OLIVIER ADAM
- L'échappée belle. ANNA GAVALDA
- Un pedigree. PATRICK MODIANO.
- Un sac de billes. JOSEPH JOFFO
- Les yeux jaunes des crocodiles. KATHERINE PANCOL
- Loup, y es-tu? JANINE BOISSAR

NIVEL INTERMEDIO (B2.1 y B2.2)

Ejercicios de gramática:

- M. Boularès et J.-L. Frérot, Grammaire progressive du français avec 400 exercices, niveau avancé, Édit. Clé International.
- J. Cadiot-Cueilleron et al., Grammaire. Cours de civilisation française de la Sorbonne, 350 exercices, niveau supérieur I et II, Coll. « Exerçons-nous », Édit. Hachette.
- M.-P. Caquineau-Gündüz et al., Les 500 exercices de grammaire, niveau B2, Édit. Hachette. (Avec corrigés).
- C. Descotes-Genon et al., L'exercisier. Manuel d'expression française, Édit. P.U.G.
- C. Huet et S. Vidal, Le nouvel entraînez-vous. Révisions. 450 nouveaux exercices, niveau avancé / niveau B2, Édit. Clé International. (Avec corrigés).
- M. Callamand et M. Boularès, Grammaire vivante du français. Exercices d'apprentissage, 3, Édit. Larousse.
- É Sirejols et P. Claude, Le nouvel entraînez-vous. Grammaire. 450 nouveaux exercices, niveau avancé, Édit. Clé International.

Ejercicios de vocabulario:

- J. Bochart-Fièvez et J. Delahaut, Richesse du vocabulaire. Classement par thèmes avec exercices et corrigés, volumes 1, 2 et 3, Édit. Duculot..

- C. Miquel, Vocabulaire progressif du français avec 250 exercices, niveau avancé, Édit. Clé International.
- C. Miquel, Test d'évaluation. Vocabulaire progressif du français, niveau avancé, Édit. Clé International. (Avec corrigés).
- J. Girardet, Vocabulaire avancé, Coll. « Entraînez-vous », Édit. Clé International.
- G. Niquet et R. Coulon, Enrichissez votre vocabulaire, Coll. « Profil Formation 415 / 416 », Édit. Hatier.
- D. Renaud, Vocabulaire. Test clé, niveau avancé, Coll. « Test clé », Édit. Clé International.
- É Sirejols, Prendre au mot. Vocabulaire thématique, Édit. Alliance Française / Édit. Didier-Hatier.

Gramáticas:

- C. Abbadie, B. Chovelon et M.-H. Morsel, L'expression française écrite et orale, Coll. « Français langue étrangère, maternelle et seconde », Édit. P.U.G.
- M. Boularès et J.-L. Frérot, Grammaire progressive du français avec 400 exercices, niveau avancé, Édit. Clé International.
- Y. Delatour et al., Nouvelle grammaire du français. Cours de civilisation française de la Sorbonne, Edit. Hachette.

Diccionarios:

- Gran diccionario Español-Francés, Francés-Español, Édit. Larousse.
- Le petit Robert. Dictionnaire de la langue française, Édit. Dictionnaires Le Robert.
- P. Robert, Le Robert quotidien. Dictionnaire pratique de la langue française. Le Robert.
- Dictionnaire de la langue française Lexis, Édit. Larousse.
- É. Genouvrier, C. Désirat y T. Hordé, Dictionnaire des synonymes, Coll. « Références », Édit. Larousse.

Otros:

- D. Abry et M.-L. Chalaron, À propos de ..., Édit. P.U.G.
- A. Bloomfield, Le nouvel entraînez-vous. DELF B2, 200 activités, Édit. Clé International.
- M. Bretonnier et al., Les clés du nouveau Delf B1, Coll. « Difusión fle », Édit. Maison des langues.
- E. Grandet et al., Activités pour le cadre européen commun de référence, niveau B2, Édit.. Clé International.
- A.-M. Hingue et K. Ulm, Dites-moi un peu. Méthode pratique de français oral, niveau intermédiaire et avancé / B2-C1, Édit. PUG.
- J. Michel et J. Gisquet, Mémento Rédaction, Coll. « Campus », Édit. Magnard.

Lecturas recomendadas:

- Serie Chat Noir (Vicens Vives). Nivel 4 (B2)

B2.1 :

- Partir (Poche). TAHAR BEN JELLOUN
- Un brillant avenir (Folio). CATHERINE CUSSET
- L'élégance du hérisson (Folio).MURIEL BARBERY
- Rien ne s'oppose à la nuit. DELPHINE DE VIGAN.

B2.2 :

- La jeune fille au pair (Poche). JOSEPH JOFFO
- Stupeur et tremblements (Poche). AMÉLIE NOTHOMB
- Ce que le jour doit à la nuit (Folio). YASMINA KHADRA
- La goutte d'or (Folio). MICHEL TOURNIER.

NIVEL AVANZADO (C1.1. y C1.2)

Ejercicios de gramática:

- C. Abbadie, Chovelon, B et Morsel, M.-H. L'expression française écrite et orale, Édit. PUG
- M. Boularès et J.-L. Frérot, Grammaire progressive du français avec 400 exercices, niveau avancé, Édit. Clé International.
- Grégoire, M. Grammaire progressive du français avec 600 exercices, niveau perfectionnement, Clé International.
- J. Cadiot-Cueilleron et al., Grammaire. Cours de civilisation française de la Sorbonne, 350 exercices, niveau supérieur I et II, Coll. « Exerçons-nous », Édit. Hachette.

Ejercicios de vocabulario:

- J. Bochart-Fièvez et J. Delahaut, Richesse du vocabulaire. Classement par thèmes avec exercices et corrigés, volumes 1, 2 et 3, Édit. Duculot..
- C. Miquel, Vocabulaire progressif du français avec 390 exercices, niveau avancé (2^e édition), Édit. Clé International.
- C. Miquel, Vocabulaire progressif du français avec 675 exercices, niveau perfectionnement, Édit. Clé International.
- Trévisiol, P. et Vasiljevic, I. Vocabulaire en action avec 150 exercices, niveau avancé, Clé International.
- Siréjols, E. Prendre au mot (vocabulaire thématique), Didier/Hatier.
- Dumarest, D. et Morsel, M.-H. Le chemin des mots, PUG.
- Charles, R. et Steelandt, S. Le vocabulaire français par la pratique, Coll. « Repères pratiques », n° 20, Édit. Nathan.

Gramáticas:

- Y. Delatour et al., Nouvelle grammaire du français. Cours de civilisation française de la Sorbonne, Edit. Hachette.
- M. Boularès et J.-L. Frérot, Grammaire progressive du français avec 400 exercices, niveau avancé, Édit. Clé International.
- M. Boularès et J.-L. Frérot, Grammaire progressive du français avec 400 exercices, niveau avancé, Édit. Clé International.
- J.-C. Chevalier,... Grammaire Larousse du Français Contemporain, Édit. Larousse.
- S. Poisson-Quinton. Grammaire expliquée du français, Édit. Clé International.
- Cl. Miquel. La grammaire en dialogues. Niveau B2/C1, Edit. Clé International.

Diccionarios:

- Gran diccionario Español-Francés, Francés-Español, Édit. Larousse.
- Le petit Robert. Dictionnaire de la langue française, Édit. Dictionnaires Le Robert.
- P. Robert, Le Robert quotidien. Dictionnaire pratique de la langue française. Le Robert.
- Dictionnaire de la langue française Lexis, Édit. Larousse.
- É. Genouvrier, C. Désirat y T. Hordé, Dictionnaire des synonymes, Coll. « Références », Édit. Larousse.
- Dictionnaire Bordas. Pièges et difficultés de la langue française, Édit. Bordas.
- Dictionnaire des difficultés du français, Les usuels de Robert.
- Dictionnaire des synonymes et contraires, Les usuels de Robert.

Otros:

- A.-M. Hingue et K. Ulm, Dites-moi un peu. Méthode pratique de français oral, niveau intermédiaire et avancé / B2-C1, Édit. PUG.
- I. Barrière et M.-L. Parizet, Abc DALF C1/C2 (150 exercices), Édit. Clé International.
- M. Causa et B. Mègre, Production écrite. Niveaux C 1/C 2 du Cadre européen commun de référence, Édit. Dider.

- C. Kober-kleinert et al., Activités pour le Cadre européen commun de référence, C1/C2, Édit. Clé International.
- R. Lescure et al., DALF C1/C2 (250 activités), coll. « Le nouvel entraînez-vous », Édit. Clé International.
- D. Chevalier-Wixler et al., Réussir le DALF Niveaux C1 et C2 du Cadre européen commun de référence, Édit. Dider.

Lecturas recomendadas:

El profesor o profesora podrá proponer determinados libros de lectura.

B.3. Páginas web recomendadas. Todos niveles.

-<http://bonjourdefrance.com>

-<http://www.tv5.org>

-<http://www.rfi.fr>

-<http://www.podcastfrançaisfacile.com>

-<http://platea.pntic.mec.es/cvera/ressources/recursosfrances.htm>